



جمهوری اسلامی ایران  
جمهوری اسلامی

شماره چاپ ۱۵۷۱  
شماره ثبت ۶۲۵

دوره هفتم - سال سوم  
تاریخ چاپ ۱۵/۹/۱۳۸۵

## یک فوریتی

طرح اصلاح جزء (۳) بند (ب) ماده (۱۳) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۳/۶/۱۱ و اصلاح تبصره ذیل ماده (۶) قانون حمایت از سامانه‌های حمل و نقل ریلی شهری و حومه مصوب ۱۳۸۵/۵/۲۲ به منظور تسهیل استفاده از منابع خارجی برای احداث سامانه‌های حمل و نقل ریلی شهری بالای پانصد هزار نفر جمعیت

یک فوریت این طرح در جلسه علنی روز سه شنبه

مورخ ۱۴/۹/۱۳۸۵ به تصویب رسید

کمیسیونهای ارجاعی:

اصلی:

فرعی:

برنامه و بودجه و محاسبات

اقتصادی - امنیت ملی و سیاست خارجی - عمران

اداره کل قوانین

## ریاست محترم مجلس شورای اسلامی

تسريع دراجرای پروژه‌های قطار شهری شهرهای بزرگ، علاوه بر تأمین رفاه گروه کثیری از ساکنان این شهرها که به جای خودروهای شخصی از حمل و نقل عمومی استفاده می‌کنند، صرف‌جویی قابل توجهی در مصرف سوخت را به دنبال خواهد داشت. سازوکارهای موجود در قانون برنامه توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و قانون حمایت از سامانه‌های حمل و نقل ریلی شهری و حومه عملأً استفاده از منابع خارجی را برای اجرای این پروژه‌ها با مشکل مواجه نموده است. بنابراین طرح زیر با قید یک فوریت پیشنهاد می‌گردد:

فرهنگی - رودکی - میر تاج‌الدینی - استکی - سودانی - آرین‌منش -  
سعادت - عسکری - تابع - کامران - شهریاری - نیرومند - ساعدی - رجایی -  
قبادی - تمدن - سعدون‌زاده - حیدری‌شلمانی - کارخانه‌ای - ثروتی - زاکانی -  
کوچک‌زاده - رسولی‌زاده - سرووری - فهیمی - نادران - افتخاری - حجازی‌فر -  
آشوری - محمد علیخانی - غیاثی‌مرادی - سید عmad حسینی - دینی - ابو ترابی -  
جبارزاده - فتح‌الله حسنوند - ندیمی - پیر مؤذن - شیخ‌الاسلام - مطور زاده -  
پورزمان - اسد‌الله عباسی - محبی‌نیا - صادق‌زاده - صدیقی - مظفر - سید آبادی -  
با غبانیان - زنگنه - کاتوزیان - فتحی‌پور - محبی - محمد عباس‌پور - سید هادی  
طباطبایی - فولادگر - اخوان‌بیطراف - ریاض - فاطمه‌رهبر - گرانمایه‌پور -  
آذروش - مرحبا - بهمن الیاسی - محمد باقر بهرامی - دیرباز - خادم - سید بهلول

حسینی - محمود رضا حسنوند - علی احمدی - جهانگیرزاده - قره خانی -  
مهندی - ذوالنوار و یک امضا ناخوانا

طرح اصلاح جزء(۳) بند(ب) ماده(۱۳) قانون برنامه چهارم توسعه  
اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب  
۱۳۸۳/۶/۱۱ و اصلاح تبصره ذیل ماده(۶) قانون حمایت از سامانه‌های  
حمل و نقل ریلی شهری و حومه مصوب ۱۳۸۵/۵/۲۲ به منظور تسهیل  
استفاده از منابع خارجی برای احداث سامانه‌های حمل و نقل ریلی  
شهرهای بالای پانصد هزار نفر جمعیت

ماده واحده -

- ۱- استفاده از منابع خارجی برای تأمین مالی پروژه‌های قطار شهری شهرهای بزرگ از شمول حکم جزء(۳) بند(ب) ماده(۱۳) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مستثنی می‌شود و دولت می‌تواند بازپرداخت منابع مذکور را درباره پروژه‌های یادشده تضمین نماید.
- ۲- عبارت آخر تبصره ذیل ماده(۶) قانون حمایت از سامانه‌های حمل و نقل ریلی شهری و حومه مصوب ۱۳۸۵/۵/۲۲ «شهرداری ذی‌ربط با اخذ مصوبه شورای اسلامی شهر موظف است نسبت به تضمین بازپرداخت مابقی تسهیلات (فاینانس) دریافتی اقدام نماید» لغو شده و عبارت زیر جایگزین می‌گردد: «اقدام درمورد تسهیلات دریافتی مذکور مشمول ماده(۳۲) قانون برنامه و بودجه کشور مصوب ۱۳۵۱/۱۰/۱۲ می‌شود»

## سوایق

قانون استفاده از منابع مالی خارجی

ماده واحده - به دولت اجازه داده می شود در طول برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در جاری بحث حکم بند (ب) ماده (۱۲) و جدول شماره (۲) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران صوبه ۱۳۸۳/۷/۱۱ و احکام قولین بودجه های سالانه و سایر مجوزهای قانون از تمهیلات و منابع مالی خارجی (فاینانس) استفاده نماید. سقف ماده تمهیلات استفاده نشده سال ۱۳۸۳ و هر سال برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مندرج در بند (ب) جدول شماره (۷) به سقف سال بند بند (ب) جدول شماره (۷) برخانه اضافه می کرد.

تصریف - حکم موضوع بند (ت) تبصره (۲) قانون بودجه سال ۱۳۸۴ کل کشور ملی الالی می شود. قانون فوق مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ ششم مهر ماه پیکربار و سیصد و هشتاد و چهار مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۸۴/۸/۲۱ ماده واحده و تبصره آن عنوان به تصویب مجمع تشخیص مصلحت نظام رسید.

خلمانی حدادعادل  
رئيس مجلس شورای اسلامی

قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران

- ماده ۱۳ -

الف - به منظور تنظیم تعهدات ارزی کشور، دستگاههای موضوع ماده (۱۶) این قانون

ملزم به رعایت موارد ذیل هستند:

۱ - عملیات و مهارات ارزی خود را از طریق حسابهای ارزی که در بالتهای داخلی خارج

با تأیید بالاتر مرکزی جمهوری اسلامی ایران افتتاح کرده باشند، الجام دهند. بالتهای عامل

ایرانی مکلفند خدمات مودلیاز آنها را در سطح استانداردهای بین‌المللی تأمین نمایند.

۲ - فهرست کلیه حسابهای ارزی جدید خارج از شکور خود را با تأیید بالاتر مرکزی جمهوری

اسلامی ایران اعلام نمایند تا پس از تأیید، اذایه فعالیت آنها مؤثر گردد.

کسر ب - دولت موافق است:

۱ - زمانی‌بندی برآخت بدھی‌ها و تعهدات، اعم از میان مدت و کوتاه‌مدت خارجی را

به‌گونه‌ای تنظیم نماید که باز پرداختهای سالانه این بدھی‌ها و تعهدات، بدون درنظر گرفتن تعهدات

ناشی از بین مقابله در پایان برنامه چهارم از سی درصد (۳۰٪) ندرآمد های ارزی دولت در سال آخر

برنامه چهارم، تجاوز نکند. در استفاده از تمهیلات خارجی، اولویت با تمهیلات بلندمدت خواهد

بود.

۲ - میزان تعهدات و بدھی‌های خارجی کشور در سالهای برنامه چهارم را

به‌گونه‌ای تنظیم نماید تا ارزش حال خالص بدھی‌ها و تعهدات کشور بدون تعهدات ناشی

از قراردادهای موضوع بند (ب) ماده (۲) قانون ثبویق و حمایت سرمایه‌گذاری خارجی صوب

از ۱۳۸۰، ۱۲، ۱۹ (ماه) تفاوت ارزش حال بدھی‌ها، تعهدات کشور و دخایر ارزی بالاتر مرکزی جمهوری

اسلامی ایران) در سال آخر برنامه چهارم بیش از سی میلیارد ..... ۳۰۰ (دلار نباشد.

- ۳- با تکهای تجاري و تخصصي مجازنده بدون قضين دولت و با رعایت سقف مذکور در جزء  
(۲) نسبت به تأمين منابع مالي طرحهای سرمایه‌گذاري بخش‌های غيردولتی از منابع بین‌المللي  
اقدام کنند.

ج- در مورد طرحهای سرمایه‌گذاري، دستگاههای اجرائي موضوع ماده (۱۶۰)ین قانون  
که از تسهيلات مالي خارجي استفاده می‌کنند، موظف به رعایت مواضع ذيل خواهد بود :

- ۱- تمامي طرحهای با مسؤوليت وزير و با بالاترین مقام اجرائي دستگاه ذي ربط و تأييد  
شوراي اقتصاد، پايد دارای توجيه فني، اقتصادي و مالي باشد و مجموع هزینه‌های اجرائي  
از سفه‌های تعين شده تجاوز نکند. تعين زمانبندی درافت و بازپرداخت تسهيلات هر طرح و ميزان  
استفاده آن از ساخت داخلی با توجه به ظرفیت‌ها و توانليهای داخلی و با رعایت قانون  
حداکثر استفاده از توان فني و مهندسي، تولیدي، صنعتي و اجرائي کثور در اجرائي بروزهای و ابعاد  
تسهيلات بهمنظور سدورخدمات مصوب ۱۲۷۵، ۱۲ و ۱۲۷۵ و بجز رعایت شرایط زیست محیطي در اجرائي  
هر يك از طرحها پايد به تصويب شوراي اقتصاد برسد.
- ۲- قبل از مقدارداد، با راه توجيهات فني و اقتصادي، با سازمان مدريت و برنامه‌ریزی  
کشور موافقنامه مياده کنند.

۳- تمامي معاملات و فرادرادهای خارجي را که بيش از يك ميليون (۱۰۰۰۰۰) دلار  
باشد با رعایت قانون حداکثر استفاده از توان فني و مهندسي، تولیدي، صنعتي و اجرائي کثور در  
اجرائي بروزهای و ابعاد تسهيلات بهمنظور صدور خدمات مصوب ۱۲۷۵، ۱۲، ۱۲۷۵، ۱۲، تنها از طریق مناقصه

محدود و یا بین‌المللي (با درج آنکه در روزنامه‌های كثیرالانتشار و رساله‌های التلوزيوني داخلی و  
خارجی)، انجام و متعقد نمایند. موادر استننا به تأييد کمینه سه تلوه مشکل از وزیر امور اقتصادی و  
دارالى، دليس سازمان‌مدريت و برنامه‌ریزی کشور و وزير وزارت‌خاله مربوطه خواهد رسید.  
در كلیه مناقصه‌ها، حق کنترل و بازرسی کمی و کيفي و کنترل قيمت برای كلیه کالاهای  
وارداداني و بروزهای برای خريدار محفوظ است. وزير با بالاترین مقام اجرائي ذي ربط، مسؤول حسن  
اجرائي اين موضوع مي‌باشد.

با تک مرکزي جمهوری اسلامي ايران فقط مجاز به تهدید با پرداخت معاملات و فرادرادهای  
است که تأييد بالاترین مقام دستگاههای اجرائي، مبنی بر رعایت ملاط اين بندرا داشته باشد.

هـ- دولت مكلف است همراه با لواجع بودجه سالانه، جداول درافت و پرداخت های ارزی  
دا برای سالهای باقیمانده از برنامه چهارم اراوه نماید.

## ماده (۶) قانون حمایت از سامانه‌های حمل و نقل ریلی شهری و حومه

۱۳۸۵/۵/۲۲

ماده ۶ - شهرداری‌های موضوع این قانون مجازند با رعایت سقف تعهدات ارزی موضوع ماده (۱۳) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۳ و موارد مشابه در قوانین بعدی برای احداث سامانه حمل و نقل ریلی شهری و حومه، با همکاری بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران نسبت به استفاده از بازارهای سرمایه‌خارجی در محدوده اعتبارات ماده (۵) این قانون به صورت غیرریوی اقدام نمایند.

تبصره - به وزارت امور اقتصادی و دارایی اجازه داده می‌شود با تصویب هیأت وزیران بازپرداخت تأمین مالی خارجی (فاینانس) طرحهای قطار شهری را تا سقف مشخص شده در ماده (۵) این قانون باتأکید بر غیرریوی بودن آن تضمین نماید. شهرداری ذی ربط با اخذ مصوبه شورای اسلامی شهر موظف است نسبت به تضمین بازپرداخت مابقی تسهیلات (فاینانس) دریافتی اقدام نماید.

ورود به اداره قوانین شورای تهران

تاریخ ثبت: ۱۳۸۹/۱۲/۱۵

شماره ثبت: ۴۰۷۶

شماره دفتر کل: ۳۴۰

شماره شناسه:

صفحه: ۶

دایره چاپ و تکثیر